

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Волинський національний університет імені Лесі Українки**

**Факультет іноземної філології**  
**Кафедра практики англійської мови**

**КОМПЛЕКСНИЙ КВАЛІФІКАЦІЙНИЙ ІСПИТ**

**СИЛАБУС**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Рівень вищої освіти          | перший (бакалаврський)                                |
| Галузь знань                 | 01 Освіта / Педагогіка                                |
| Спеціальність                | 014 Середня освіта.<br>Мова і література (англійська) |
| Освітньо-професійна програма | Середня освіта. Англійська мова                       |
| Форма навчання               | Денна, заочна   |
| Курс                         | IV  |
| Семестр                      | VIII  |

**ЛУЦЬК – 2021**

**Силабус** «Комплексний кваліфікаційний іспит», підготовки першого (бакалаврського) рівня, галузі знань **01 Освіта / Педагогіка**, спеціальності **014 Середня освіта. Мова і література (англійська)** / за освітньо-професійною програмою **Середня освіта. Англійська мова**

**Розробники:**

Коляда Еліна Калениківна, професор, завідувач кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук

Гончарук Світлана Вікторівна, доцент кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук

Одарчук Наталія Андріївна, доцент кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук

Шелудченко Світлана Богданівна, доцент кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук

Силабус затверджено на засіданні кафедри практики англійської мови

Протокол № 1 від 31 серпня 2021 р.

Завідувач кафедри:



(Коляда Е. К.)

© Коляда Е. К., Гончарук С. В.,  
Одарчук Н. А., Шелудченко С. Б., 2021

## I. Опис навчальної дисципліни

Таблиця 1 (денна форма)

| Найменування показників              | Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень | Характеристика навчальної дисципліни                     |
|--------------------------------------|--|--|
| Денна форма навчання                 | 01 Освіта / Педагогіка   | <b>Нормативна</b>  |
| Кількість годин / кредитів 30/1      | 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))            | <b>Рік навчання: 4</b>                                   |
| ІНДЗ: немає                          | Середня освіта. Англійська мова<br><br>Бакалавр                | <b>Семестр: 8</b>  |
|                                      |  | <b>Практичні (семінарські) - Самостійна робота: - 28</b> |
|                                      |  | <b>Консультації: - 2</b>                                 |
| Мова навчання англійська, українська |  | <b>Форма контролю: іспит</b>                             |

Таблиця 2 (заочна форма)

| Найменування показників              | Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень | Характеристика навчальної дисципліни                     |
|--------------------------------------|--|--|
| Заочна форма навчання                | 01 Освіта / Педагогіка   | <b>Нормативна</b>  |
| Кількість годин / кредитів 30/1      | 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))            | <b>Рік навчання: 4</b>                                   |
| ІНДЗ: немає                          | Середня освіта. Англійська мова<br><br>Бакалавр                | <b>Семестр: 8</b>  |
|                                      |  | <b>Практичні (семінарські) - Самостійна робота: - 26</b> |
|                                      |  | <b>Консультації: - 4</b>                                 |
| Мова навчання англійська, українська |  | <b>Форма контролю: іспит</b>                             |

## II. Інформація про викладачів

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Прізвище, ім'я та по батькові | <b>Коляда Еліна Калениківна</b>   |
| Науковий ступінь              | кандидат філологічних наук  |
| Вчене звання                  | професор  |
| Посада                        | професор, завідувач кафедри практики англійської мови   |
| Контактна інформація          | м.т. 0506874052   |
|                               | elina.koliada@vnu.edu.ua  |
| Дні занять                    | Розклад занять: <a href="http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi">http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi</a>                             |
|                               | Усі запитання щодо комплексного кваліфікаційного іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Прізвище, ім'я та по батькові | <b>Гончарук Світлана Вікторівна</b>   |
| Науковий ступінь              | кандидат філологічних наук  |
| Вчене звання                  | доцент  |
| Посада                        | доцент кафедри практики англійської мови  |
| Контактна інформація          | м.т. 0951842299   |
|                               | goncharuk@vnu.edu.ua  |
| Дні занять                    | Розклад занять: <a href="http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi">http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi</a>                             |
|                               | Усі запитання щодо комплексного кваліфікаційного іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Прізвище, ім'я та по батькові | <b>Одарчук Наталія Андріївна</b>  |
| Науковий ступінь              | кандидат філологічних наук  |
| Вчене звання                  | доцент  |
| Посада                        | доцент кафедри практики англійської мови  |
| Контактна інформація          | м.т. 0952003235   |
|                               | odarchuk@vnu.edu.ua   |
| Дні занять                    | Розклад занять: <a href="http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi">http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi</a>                             |
|                               | Усі запитання щодо комплексного кваліфікаційного іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Прізвище, ім'я та по батькові | <b>Шелудченко Світлана Богданівна</b>   |
| Науковий ступінь              | кандидат філологічних наук  |
| Вчене звання                  | доцент кафедри практики англійської мови  |
| Посада                        | доцент  |
| Контактна інформація          | м.т. (095)2488290; (063)7409170   |
|                               | sheludchenko@eenu.edu.ua,   |
| Дні занять                    | Розклад занять: <a href="http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi">http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi</a>                             |
|                               | Усі запитання щодо комплексного кваліфікаційного іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber |

### III. Опис дисципліни

**1. Анотація курсу.** Силабус освітньої компоненти «Комплексний кваліфікаційний іспит» належить до нормативних дисциплін навчального плану факультету іноземної філології Волинського національного університету імені Лесі Українки та укладений відповідно до ОПП підготовки бакалавра спеціальності **014 Середня освіта (Мова і література (англійська))**. Комплексний іспит покликаний перевірити рівень науково-теоретичної та практичної підготовки випускників, сформованість у них професійних знань та вмінь, необхідних для їхньої педагогічної діяльності – наявність комунікативних навичок з англійської та німецької/французької мов й володіння сучасною методикою їх навчання.

**2. Пререквізити.** Для оптимального складання комплексного кваліфікаційного іспиту студентам необхідно мати теоретичні та практичні знання з англійської та

німецької/французької мов і методики їх навчання.

**3. Мета і завдання навчальної дисципліни.** *Метою* освітньої компоненти «Комплексний кваліфікаційний іспит» є визначення готовності випускників-бакалаврів до реалізації професійних функцій вчителя англійської та німецької/французької мов в закладах загальної середньої освіти для базової школи, що передбачені програмою підготовки фахівців окресленої галузі.

*Завдання* комплексного кваліфікаційного іспиту полягають у перевірці й оцінці сформованих у студентів програмних результатів, визначених освітньо-професійною програмою.

#### **IV. Результати навчання (компетентності).**

Практична мета освітнього компонента «Комплексний кваліфікаційний іспит» полягає у формуванні у студентів таких компетентностей:

##### **4.1 Інтегральна компетентність:**

Здатність розв'язувати різного рівня складності спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі педагогіки, викладати англійську та німецьку/французьку мови в закладах середньої освіти, що передбачає застосування сучасних теорій та методів освітніх наук і новітніх інформаційних технологій.

##### **4.2 Загальні компетентності:**

**ЗК 2. Комунікаційні навички.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово, послуговуючись ефективними прийомами і засобами вербальної та невербальної комунікації. Вміння висловлюватись лаконічно з використанням інформаційних технологій.

**ЗК 4. Робота з джерелами.** Здатність учитися й набувати сучасних знань, здійснювати пошуково-дослідницьку, зокрема й пов'язану з методикою діяльність.

**ЗК 6. Аналітичні здібності.** Здатність до аналізу, синтезу, виявлення педагогічних проблем та розробки ефективних рішень; розуміння потреб вдосконалення діяльності з викладання іноземної мови на різних етапах навчання школярів закладів середньої освіти.

**ЗК 7. Систематизація знань.** Систематизація знань з фундаментальних наук, формування розуміння важливості усіх предметів програми та програмних компонентів навчання.

**ЗК 8. Наукова діяльність.** Проведення самостійних наукових досліджень, вміння застосовувати пошукові методи в професійній діяльності.

##### **4.3 Фахові компетентності:**

**ФК 1.** Системне бачення структури філологічної науки, мови та її теоретичного підґрунтя.

**ФК 2.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як знакову систему, її природу, функції, рівні.

**ФК 3.** Здатність вільно використовувати мови, що вивчаються, в усній та писемній формі, у жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування для прийняття комунікативних рішень.

**ФК 4.** Глибоке розуміння підходів до філологічних досліджень, навичок лексико-стилістичного аналізу текстів.

**ФК 5.** Здатність послуговуватися в професійній діяльності знаннями про лінгвокультурні особливості іноземних мов.

##### **4.4. Програмні результати навчання:**

**ПРН 1.** Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (зокрема представниками інших культур) державною та/або іноземною мовами для організації та управління освітнім процесом.

**ПРН 3.** Аналізувати можливості особистого професійного розвитку, здійснювати моніторинг власної педагогічної діяльності, ефективно планувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти.

**ПРН 4.** Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

**ПРН 8.** Знати й розуміти систему іноземної мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова та вміти застосовувати ці знання у професійному викладанні іноземних мов.

**ПРН 9.** Знати норми правопису та вміти їх застосовувати у практичній діяльності вчителя іноземних мов.

**ПРН 11.** Аналізувати мовні одиниці рідної та іноземних мов, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють.

**ПРН 12.** Аналізувати й інтерпретувати твори англomовної художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

**ПРН 13.** Використовувати іноземні мови (англійську, німецьку/французьку, шведську/іспанську) в усній та писемній формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

**ПРН 14.** Критично осмислювати основні теорії, принципи, методи, поняття та концепції обраної освітньої спеціалізації, уміти застосовувати їх у навчальній та професійній діяльності.

**ПРН 17.** Поважати культурні та особистісні відмінності співрозмовників, принципи недискримінації й поваги до відмінностей та підходи, визначені цілями сталого розвитку.

## V. Структура комплексного кваліфікаційного іспиту.

| № з/п   | Завдання  |
|---------|---|
| I етап  |   |
| 1.      | Розробка і демонстрація фрагмента уроку з англійської мови за заданою тематикою |
| II етап |   |
| 1.      | Теоретичне питання з методики навчання англійської та німецької/французької мов |
| 2.      | Speak on the situation.   |
| 3.      | Sprechen Sie zum Thema / Sujet à développer                                     |

## VI. Завдання для самостійного опрацювання.

Самостійна робота передбачає підготовку до комплексного кваліфікаційного іспиту упродовж семестру.

## VII. Політика оцінювання

Комплексний кваліфікаційний іспит включає виконання завдань двох етапів. **Завдання першого етапу** полягає у розробці і демонстрації фрагмента уроку з англійської мови за заданою тематикою. **Перше завдання другого етапу** – усна відповідь на теоретичне питання з методики навчання англійської та німецької/французької мов. **Друге завдання другого етапу** – усна розповідь англійською мовою на одну із розмовних тем, що винесені на кваліфікаційний іспит. **Третє завдання другого етапу** – усна розповідь німецькою/французькою мовою на одну із розмовних тем, що винесені на кваліфікаційний іспит.

За кожне завдання першого і другого етапу кваліфікаційного іспиту здобувач вищої освіти може отримати максимум **25 балів**. Загальна оцінка, яку утримує здобувач вищої освіти за два етапи кваліфікаційного іспиту (максимум – **100 балів**) вираховується як сума балів, отриманих з кожного питання екзаменаційного білета і виставляється членами екзаменаційної комісії шляхом обговорення.

Під час складання іспиту здобувачам вищої освіти заборонено обмінюватися між собою інформацією, користуватися мобільними телефонами. Заборонено без крайньої потреби виходити з аудиторії, де проходить іспит. Кожен здобувач вищої освіти зобов'язаний виконувати завдання самостійно. Такий підхід забезпечує дотримання академічної культури та академічної доброчесності. Політику щодо академічної доброчесності регулює [Кодекс академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки](#).

Члени екзаменаційної комісії зобов'язані контролювати дотримання здобувачами вищої освіти встановленого порядку проведення кваліфікаційного іспиту. У разі порушення здобувачем протоколу під час кваліфікаційного іспиту (списування, підміна завдання, використання недозволених матеріалів чи засобів тощо) голова екзаменаційної комісії відсторонює його від складання іспиту, здобувачеві виставляється оцінка „незадовільно”.

Засідання екзаменаційної комісії протоколюються.

### **VIII. Критерії та шкала оцінювання**

Під час виставлення оцінки враховується повнота відповідей здобувача вищої освіти на питання екзаменаційного білета і на питання членів екзаменаційної комісії.

#### **Критерії оцінювання усної розповіді з англійської/німецької/французької мови (максимум – 25 балів)**

| <b>Бали</b> | <b>Критерії оцінювання</b>   |
|-------------|--|
| 23-25       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- логічне та змістовне викладення думки з доцільним використанням засобів міжфразового зв'язку;</li> <li>- доцільне вживання лексичних одиниць та граматичних структур, їх різноманітність;</li> <li>- фонетично правильне оформлення мовлення;</li> <li>- достатньо вільне володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;</li> <li>- допускається до 5 лексико-граматичних, стилістичних помилок, які не впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).</li> </ul>                |
| 19-22       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- логічне та змістове викладення думки з незначним порушенням міжфразових зв'язків;</li> <li>- незначні порушення фонетичного оформлення мовлення;</li> <li>- переважно правильне і доцільне вживання лексичних одиниць та граматичних структур, їх різноманітність;</li> <li>- доре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;</li> <li>- допускається до 8 лексико-граматичних, стилістичних помилок, які частково впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).</li> </ul> |
| 15-18       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- частково нелогічне висловлювання думки з порушенням міжфразових зв'язків;</li> <li>- часткові порушення фонетичного оформлення мовлення;</li> <li>- недостатньо добре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;</li> <li>- допускається до 12 лексико-граматичних, стилістичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).</li> </ul>  |
| 0-14        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- нелогічне висловлювання думки з порушенням міжфразових зв'язків;</li> </ul>   |

|  |  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- суттєві порушення фонетичного оформлення мовлення;</li> <li>- недостатнє володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;</li> <li>- невміння вести бесіду по темі;</li> <li>- переважно неправильне і недоцільне вживання лексичних одиниць та граматичних структур, їх одноманітність;</li> <li>- допускається до 12 і більше лексико-граматичних, стилістичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).</li> </ul> |
|--|--|

**Критерії оцінювання демонстрації фрагмента уроку з англійської мови  
(максимум – 25 балів)**

| Бали  | Критерії оцінювання  |
|-------|--|
| 23-25 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- методично правильна побудова фрагмента уроку;</li> <li>- доцільне використання прийомів, методів і форм роботи;</li> <li>- повне врахування вікових особливостей учнів;</li> <li>- чітке і логічне формулювання завдань для учнів;</li> <li>- вільне володіння виразами класного вжитку;</li> <li>- високий рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів.</li> </ul>                                    |
| 19-22 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- загалом методично правильна побудова фрагмента уроку;</li> <li>- переважно доцільне використання прийомів, методів і форм роботи;</li> <li>- достатнє врахування вікових особливостей учнів;</li> <li>- досить чітке і логічне формулювання завдань для учнів;</li> <li>- добре володіння виразами класного вжитку;</li> <li>- належний рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів</li> </ul>         |
| 15-18 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- частково методично правильна побудова фрагмента уроку;</li> <li>- загалом доцільне використання прийомів, методів і форм роботи;</li> <li>- неповне врахування вікових особливостей учнів;</li> <li>- недостатньо чітке і логічне формулювання завдань для учнів;</li> <li>- поверхнєве володіння виразами класного вжитку;</li> <li>- середній рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів</li> </ul> |
| 0-14  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- методично неправильна побудова фрагмента уроку;</li> <li>- недоцільне використання прийомів, методів і форм роботи;</li> <li>- недостатнє врахування вікових особливостей учнів;</li> <li>- відсутність чіткого і логічного формулювання завдань для учнів;</li> <li>- фрагментарне володіння виразами класного вжитку;</li> <li>- низький рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів.</li> </ul>     |



### Шкала оцінювання (максимум 100 балів)

| Оцінка в балах за всіма видами навчальної діяльності | Оцінка       |
|--|--------------|
| 90 – 100   | Відмінно     |
| 82 – 89  | Дуже добре   |
| 75 – 81  | Добре        |
| 67 – 74  | Задовільно   |
| 60 – 66  | Достатньо    |
| 1 – 59   | Незадовільно |

**Політика щодо академічної доброчесності.** Із загальними засадами, цінностями, принципами та правилами етичної поведінки учасників освітнього процесу, якими вони повинні керуватися у своїй діяльності, можна ознайомитися у [Кодексі академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

### ІХ. Рекомендована література для підготовки до комплексного кваліфікаційного іспиту

#### Основна:

1. Державні стандарти загальної середньої освіти : Міністерство освіти і науки України. URL: <https://mon.gov.ua/ua/osvita/zagalna-serednya-osvita/derzhavni-standarti> (дата звернення 28.06.2020).
2. Закон України про повну загальну середню освіту від 16.01.2020 (чинний від 18.03.2020). Ідентифікатор 463-ІХ. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/463-20#Text> (дата звернення 28.06.2020).
3. Іноземні мови. Навчальна програма для загальноосвітніх та спеціалізованих навчальних закладів 1–4 класи : Міністерство освіти і науки України. 2017. – URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/programy-1-4-klas/inozemna-mova-royasnyvalna-znz-sznz-1-4-klas-belyaeva-xarchenko-finalna-zv.pdf> (дата звернення 18.03.2020).
4. Навчальні програми з іноземних мов для загальноосвітніх навчальних закладів і спеціалізованих шкіл із поглибленим вивченням іноземних мов 5–9 класи (Англійська мова. Німецька мова. Французька мова. Іспанська мова) : Наказ Міністерства освіти і науки України 07.06.2017 р. № 804. 113 с.
5. Навчальні програми з іноземних мов для загальноосвітніх навчальних закладів і спеціалізованих шкіл із поглибленим вивченням іноземних мов 10–11 класи (Англійська мова. Німецька мова. Французька мова. Іспанська мова) : Наказ Міністерства освіти і науки України 23.10.2017 р. № 1407. 72 с.
6. Навчальні програми, підручники та навчально-методичні посібники, рекомендовані МОН : Міністерство освіти і науки України. URL: <https://mon.gov.ua/ua/osvita/zagalna-serednya-osvita/navchalni-programi-pidruchniki-ta-navchalno-metodichni-posibniki-rekomendovani-mon> (дата звернення 28.06.2020).
7. Наскрізні змістові лінії : Міністерство освіти і науки України. URL: <https://mon.gov.ua/ua/osvita/zagalna-serednya-osvita/navchalni-programi/naskrizni-zmistovi-linii> (дата звернення 28.06.2020).
8. Стандарт початкової загальної освіти з іноземної мови, Study English. URL: [http://talan88.ucoz/index/standart\\_nachalnogo\\_obshhego\\_obrazovaniya\\_po\\_anglijskomu\\_jazyku/0-25](http://talan88.ucoz/index/standart_nachalnogo_obshhego_obrazovaniya_po_anglijskomu_jazyku/0-25) (дата звернення 17.03.2020).
9. Типова освітня програма під керівництвом О. Я. Савченко. Типова освітня програма під керівництвом Р. Б. Шияна. URL: <https://nus.org.ua/news/opublikuvaly-typovi-osvitni-programy-dlya-1-2-klasiv-nush-dokumenty> (дата звернення 28.06.2020).
10. Grow L., LeBlanc L. Teaching Receptive Language Skills : Recommendations.

*Behavior Analysis in Practice*. № 6 (1). P. 56–75.

11. The New Ukrainian School (Conceptual Principles of Secondary School Reform) : Ministry of Education and Science of Ukraine. 2016. 40 p.

#### **Додаткова література**

1. Bondarouk L. Méthodologie de l'enseignement du français langue étrangère et seconde. Луцьк: РВВ «Вежа», 2005. 50 с.

2. Fit für die Prüfung in Deutsch : Практикум / Авт.-упоряд. : О.М. Белих, Л.М. Близнюк, О.Ю. Бондарчук, Л.Ф. Рись. Луцьк: Волиньполіграф, 2020. 263 с.

#### **Інтернет-ресурси**

3. b2 Prüfungstraining Sprechen Themen Für Die Mündliche Prüfung. URL : [b2 Prüfungstraining Sprechen Themen Für Die Mündliche Prüfung | PDF \(scribd.com\)](https://www.scribd.com/document/458123456/b2-Prüfungstraining-Sprechen-Themen-Für-Die-Mündliche-Prüfung)

4. 509 Informative Speech Ideas and Topics. URL : <https://mail.google.com/mail/u/0/#sent?projector=1>

5. 613 Original Argumentative Speech Topics Ideas. URL : [www.myspeechclass.com/argumentative.html](http://www.myspeechclass.com/argumentative.html)